

CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m- b. t.  
r. l.

BORGÅ  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

BORGÅ  
PORVOO

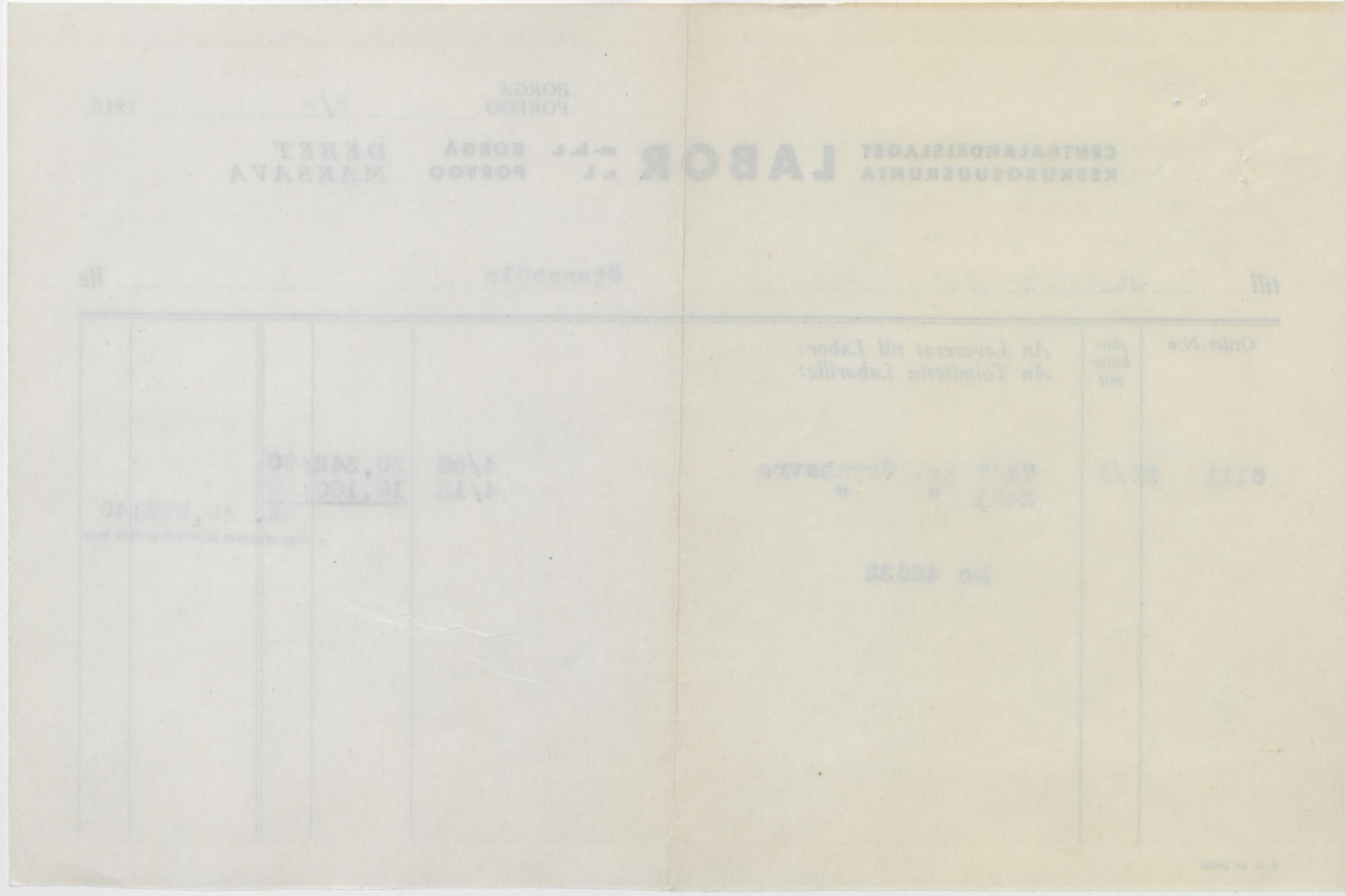
3/2

1944

till Stensböle till

| Order N:o | An-<br>kom-<br>mit | An Levererat till Labor:<br>An Toimitettu Laborille: |              |                        |               |  |
|-----------|--------------------|------------------------------------------------------|--------------|------------------------|---------------|--|
| 6111      | 20/2               | 7437 kg. Grynhave<br>2471 " "                        | 4/08<br>4/12 | 30,342:90<br>10,180:50 | mk. 40,523:40 |  |
|           |                    | No 42622                                             |              |                        |               |  |





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m. b. t. BORGÅ  
r. l. PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

BORGÅ  
PORVOO

4/3

1944

till Stensböle gård Stensböle lle

| Order N:o | An-<br>kom-<br>mit | An Levererat till Labor:<br>An Toimitettu Laborille: |      |     |          |  |
|-----------|--------------------|------------------------------------------------------|------|-----|----------|--|
| 6159      | 3/3                | 4734 kg. H8                                          | 1/35 | mk. | 6,390:90 |  |

Betald  
Maksettu

14/5 - 44





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m- b. t.  
r. l.

BORGÅ  
PORVOO

BORGÅ  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

8/3

194 4

till Stensböle gård Stensböle lle

Order N:o

An-  
kom-  
mit

An Levererat till Labor:  
An Toimitettu Laborille:

6176

6/3

6195 kg. H3

1/35

mk. 8,363:25  
=====

Betald  
Maksettu

14/3-44.





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m- b. t.  
r. l.

BORGA  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

BORGA  
PORVOO

13/3

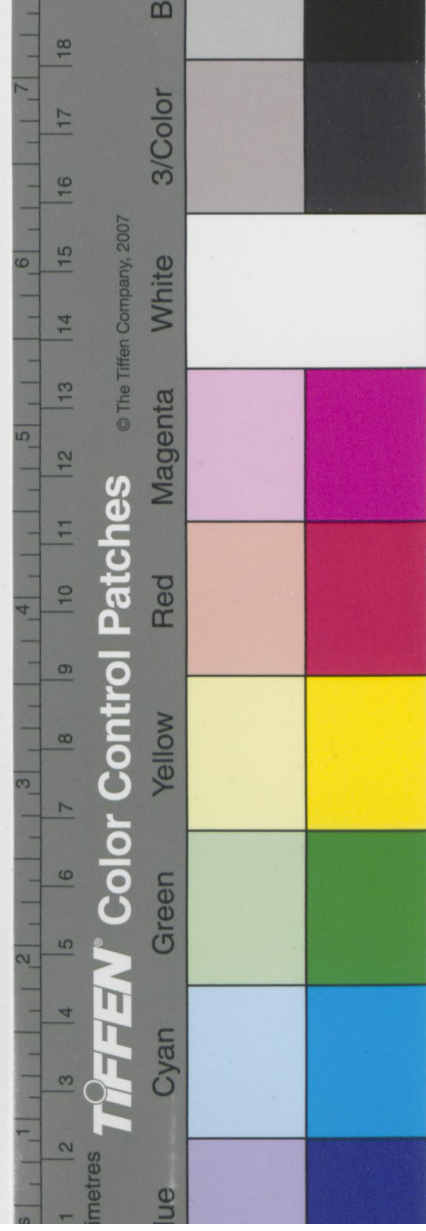
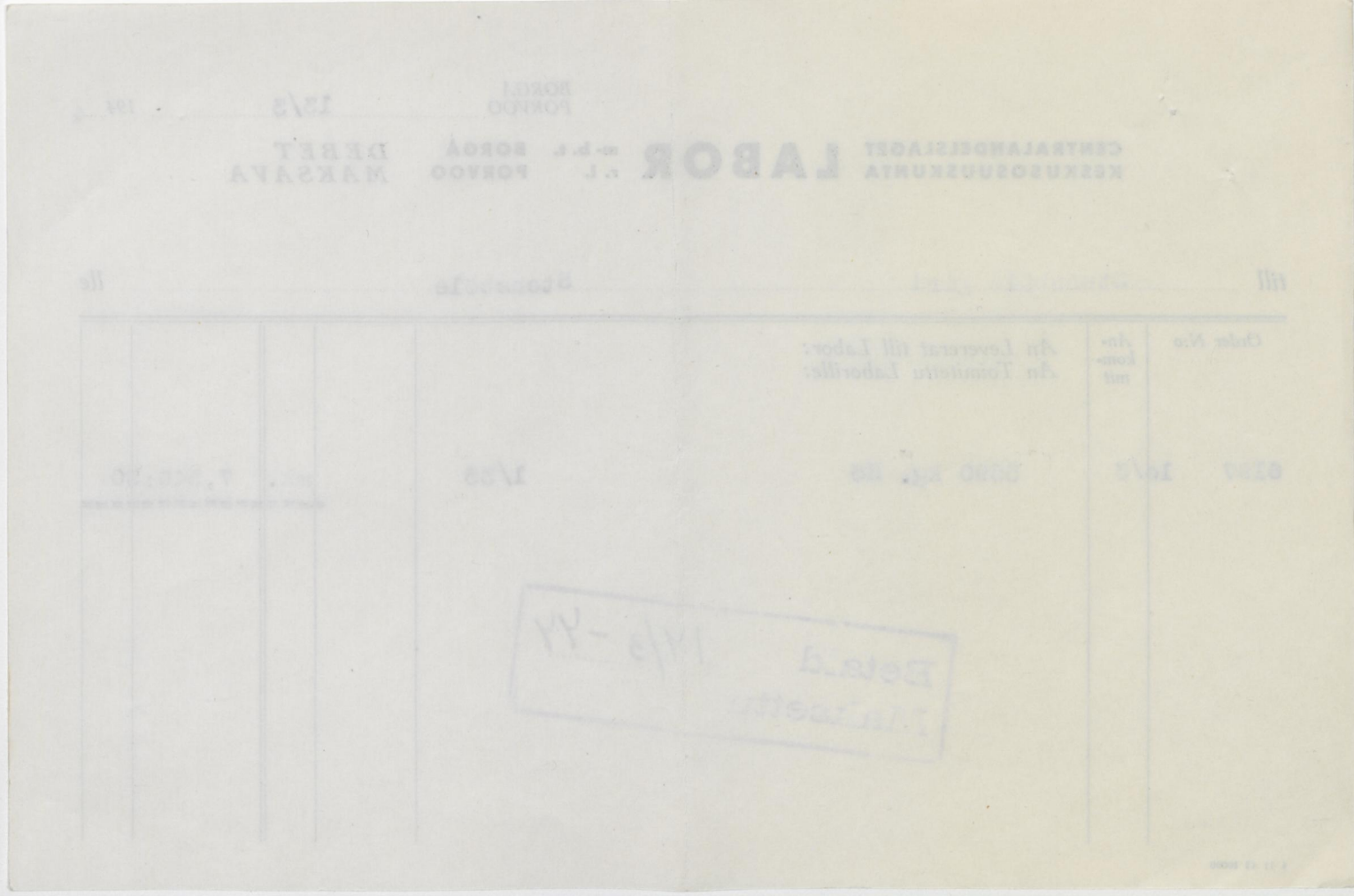
194 4

till Stensbule gird Stensbule lle

| Order N:o | An-<br>kom-<br>mit | An Levererat till Labor:<br>An Toimitettu Laborille: |      |     |          |  |
|-----------|--------------------|------------------------------------------------------|------|-----|----------|--|
| 6197      | 10/3               | 5590 kg. H8                                          | 1/35 | mk. | 7,546:50 |  |

Betald  
Maksettu  
14/3 - 44





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m- b. t.  
r. l.

BORGÅ  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

BORGÅ  
PORVOO

14 mars

1944

till Stensböle gård, Stensböle lle

| Order N:o                  | An-<br>kom-<br>mit | An Levererat till Labor:<br>An Toimitettu Laborille: |      |    |          |  |
|----------------------------|--------------------|------------------------------------------------------|------|----|----------|--|
| 6302                       | 13/3               | 146 bal.= 6.557 kg. H8                               | 1/35 | Mk | 8.851.95 |  |
| =====                      |                    |                                                      |      |    |          |  |
| Uttagningsbevis n:o 766447 |                    |                                                      |      |    |          |  |
| Betald 29/5-44<br>Maksattu |                    |                                                      |      |    |          |  |





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m- b. t.  
r. l.

BORGÅ  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

BORGÅ  
PORVOO

20/3

194 4

till Stensböle gård Stensböle lle

Order N:o

An-  
kom-  
mit

An Levererat till Labor:  
An Toimitettu Laborille:

6347

17/3

9382 kg. Hø

1/35

mk. 12,665:70

Estald  
Maksettu

99/5-44





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m-b. t.  
r. l.

BORGA  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

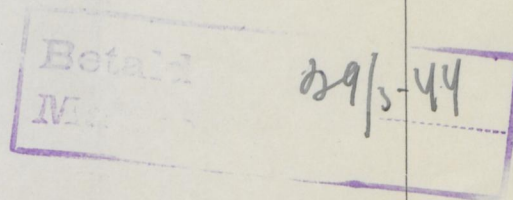
BORGA  
PORVOO

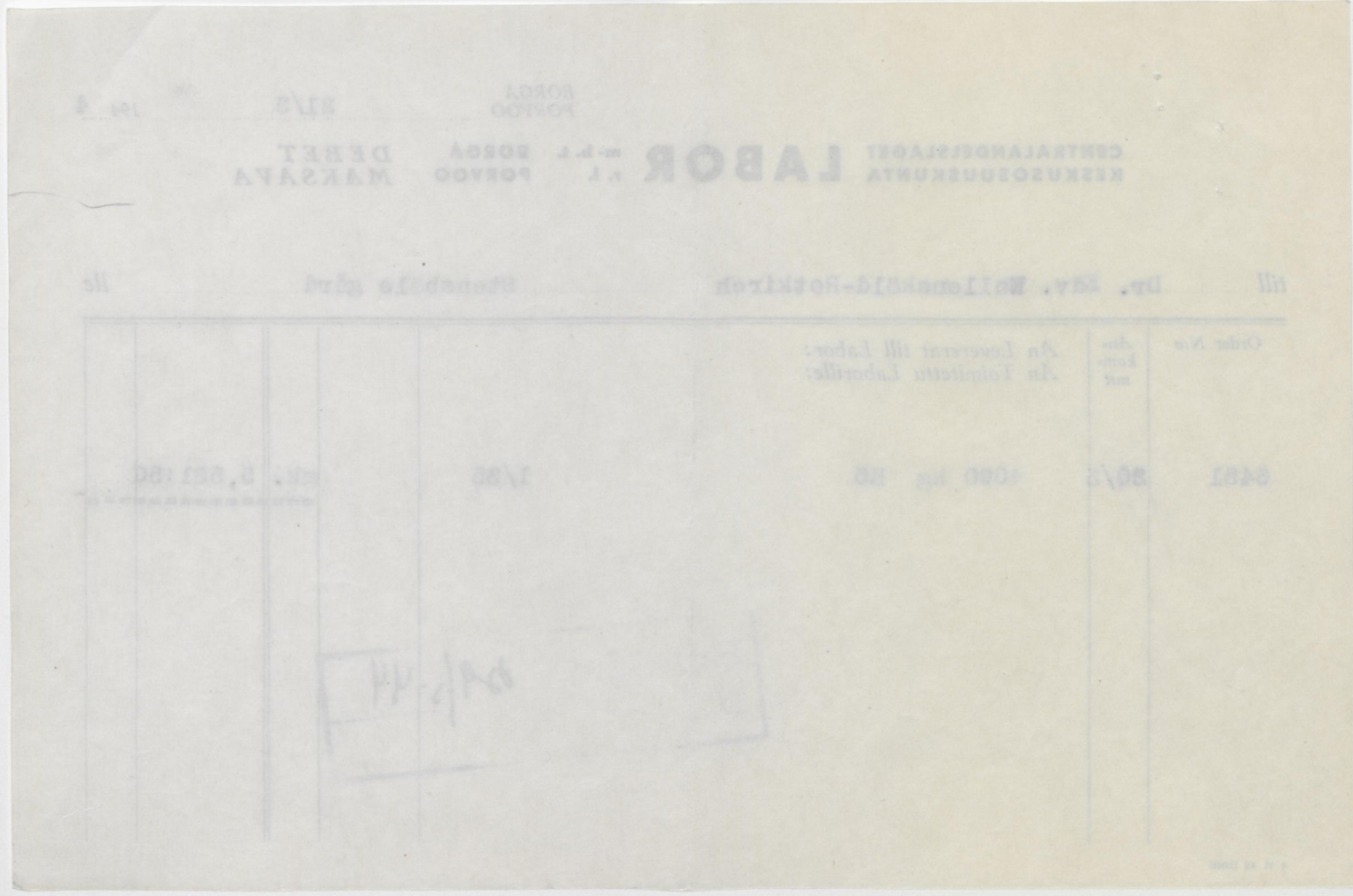
21/3

194 4

till Dr. Edv. Wallensköld-Rotkirch Stensböle gård lle

| Order N:o | An-<br>kom-<br>mit | An Levererat till Labor:<br>An Toimitettu Laborille: |      |              |  |  |
|-----------|--------------------|------------------------------------------------------|------|--------------|--|--|
| 6451      | 20/3               | 4090 kg HÖ                                           | 1/35 | mk. 5,521:50 |  |  |





31/3 2 194 4

# LABOR

m- b. t. BORGÅ  
r. l. PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

till Dr. Edv. Wallensköld-Rotkirch

Stensböle gård ..... lle

An=  
kom=  
mit

An Levererat till Labor:  
An Toimitettu Laborille:

6426

28/3

1414 kg. Råg  
1081 " Vårvete

5/05  
5/40

7140:70  
5837:40

mk. 12,978:10

NF-42657

12/4-44

4 11 42 10000





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m- b. t.  
r. l.

BORGÅ  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

BORGÅ  
PORVOO

5/4

4  
194

till Dr. Edv. Wallensköld-Rotkirch Stensböle gård lle

Order N:o

An-  
kom-  
mit

An Levererat till Labor:  
An Toimitettu Laborille:

6543

3/4

4253 kg. H8

1/35

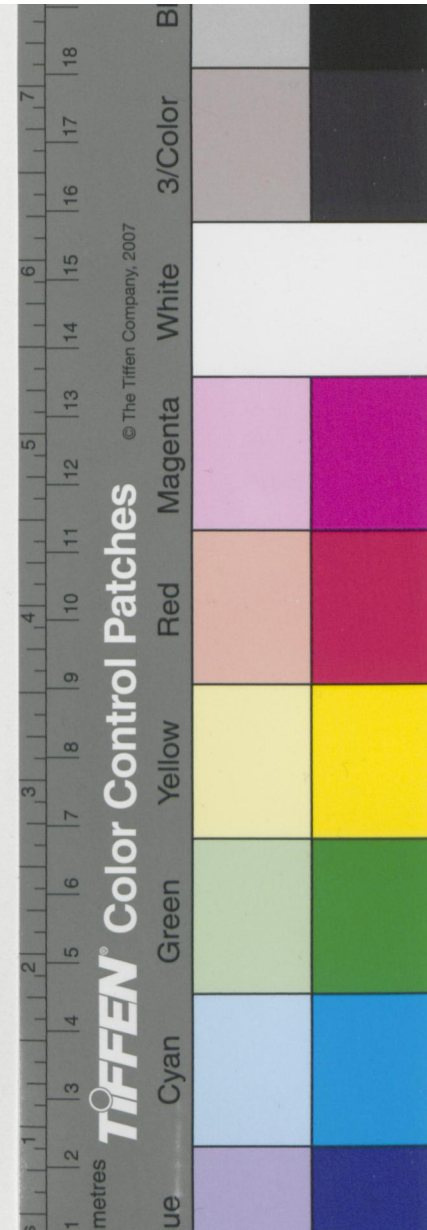
mk. 5,741:50

12.978 10

Totald

Maksettu

187444





Avskrift.

BORGÅ  
PORVOO

6/5

194 4

CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m- b. t. BORGÅ  
r. l. PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

till Dr. Edv. Wallensköld-Rotkirch Stensböle gård lle

| Order N:o | An-<br>kom-<br>mit | An Levererat till Labor:<br>An Toimitettu Laborille: |      |     |           |  |
|-----------|--------------------|------------------------------------------------------|------|-----|-----------|--|
| 6639      | 27/3               | 9297 kg. Hö                                          | 1/35 | Mk. | 12,550:95 |  |





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m- b. t.  
r. l.

BORGÅ  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

BORGÅ  
PORVOO

15/6

194 4

till Dr. Edv. Wallensköld-Rotkirch

Stensböle gård

lle

Order N:o

An-  
kom-  
mit

An Levererat till Labor:  
An Toimitettu Laborille:

8090

13/6

8744 kg. Grynnavre  
+ Lagringspremie

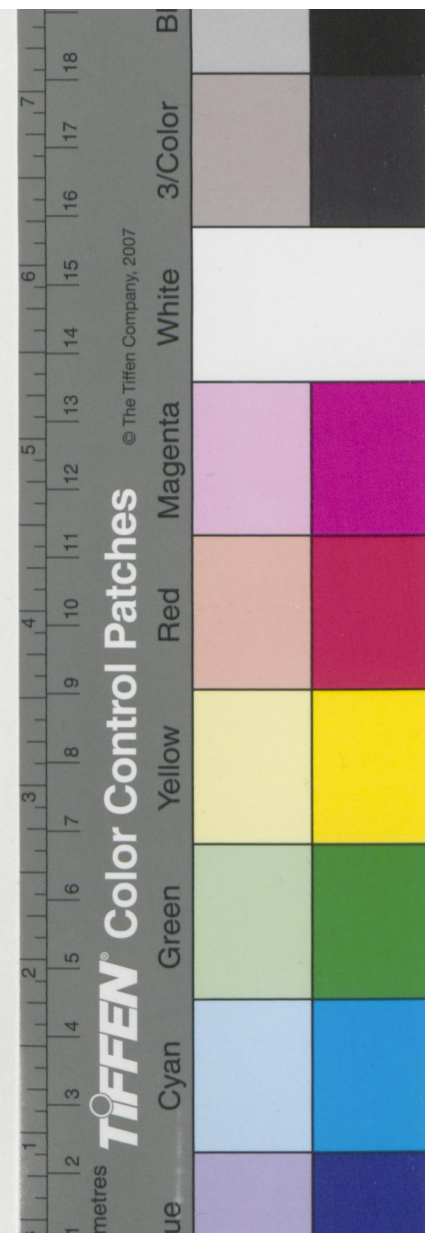
4/17

36,462:50

1.311:60

mk. 37,774:10

No 42716





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m- b. t.  
r. l.

BORGÅ  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

BORGÅ  
PORVOO

28/10

194 4

till Dr. Edv. Wallensköld-Rotkirch

Stensböle gård

lle

Order N:o

An-  
kom-  
mit

An Levererat till Labor:  
An Toimitettu Laborille:

8998

27/10

1806 kg. Hø

1/75

mk. 3160:50





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m- b. t.  
r. l.

BORGÅ  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

BORGÅ  
PORVOO

6/11

194.4

till Dr. Wallensköld-Rotkirch

Stensböle gård lle

Order N:o

An-  
kom-  
mit

An Levererat till Labor:  
An Toimitettu Laborille:

7218 3/11

6086 kg. H8

1/75

mk. 10,650;50





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m. b. t.  
r. l.

BORGA  
PORVOO

BORGA  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

9/11 1944

till Dr. Edv. Wallensköld-Rotkirch Stensböle gård lle

Order N:o

An-  
kom-  
mit

An Levererat till Labor:  
An Toimitettu Laborille:

7225

7/11

3632 kg. Hø

1/75

mk. 6,356:-

Notat  
Marsattu  
9/11







INKÖPSKVITTO FÖR OLJEVÄXTFRÖ  
som överlåtes till Statens Spannmålsförråd

8585 \*

Gives åt säljaren och kvarstannar hos honom **A**

*Dr. Wellenköld-Rothsch* *Stenshåle* *Stenshåle gård* *58*  
säljarens namn by lägenhet kommun kontraktets N:o

har i dag levererat till Statens Spannmålsförråd genom förmedling av nedannämnda affär följande mängder oljeväxtfrö:

| Olika oljeväxtslags<br>odlings-<br>areal<br>ha | total-<br>skörd<br>kg | Fröslag           | Analysattestens |      | Överlåten<br>nettovikt<br>kg | Grund-<br>pris<br>mk/kg | Fröets kvalitet |     |        |      | Betalats till säljaren |                  |
|------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|-----------------|------|------------------------------|-------------------------|-----------------|-----|--------|------|------------------------|------------------|
|                                                |                       |                   | datum           | N:o  |                              |                         | vattenhalt      |     | renhet |      | mk/kg                  | sammanlagt<br>mk |
| 2                                              | 1385                  | Oljelin .....     | 20.11.          | 5185 | 1385                         | 17.50                   | 11.6            | +21 | 92.9   | +175 | 19.46                  | 26.95210         |
|                                                |                       | Spånadsoljelin .. |                 |      |                              |                         |                 |     |        |      |                        |                  |
|                                                |                       | Vallmo .....      |                 |      |                              |                         |                 |     |        |      |                        |                  |
|                                                |                       | Vitsenap .....    |                 |      |                              |                         |                 |     |        |      |                        |                  |
|                                                |                       | Raps .....        |                 |      |                              |                         |                 |     |        |      |                        |                  |
|                                                |                       | Summa .....       | —               | —    |                              | —                       | —               | —   | —      | —    |                        |                  |

Anmärkningar: *0/10*

Ovanstående utsädesmängder emottagna:

Ovanstående summor emottagna:

*21.11.194*  
**CENTRALINDELSLAGET**

*Kundeys Kontor Kreditör*  
*cul. fakt. N:o 4214*

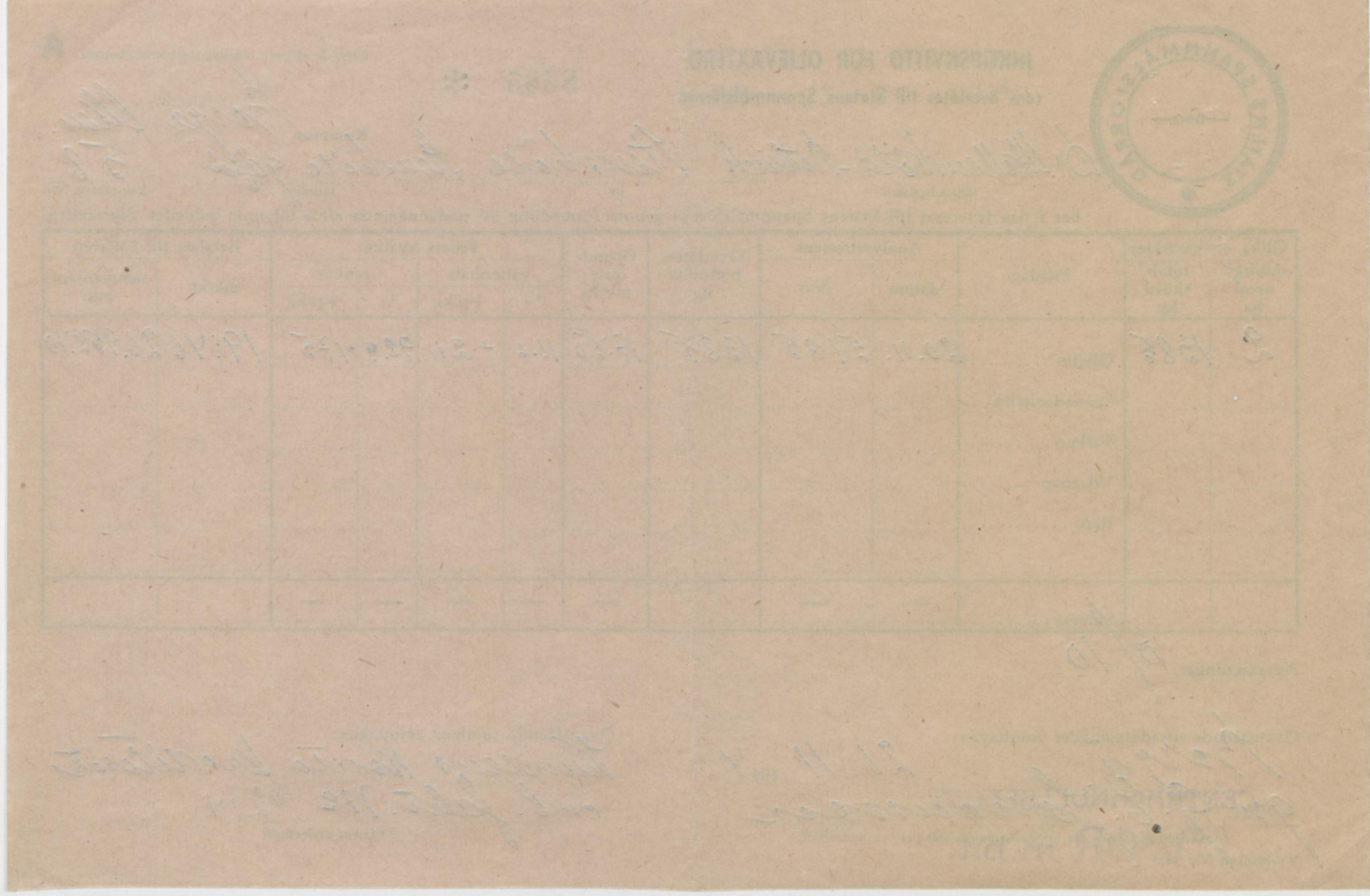
Anskaffningsaffären för utsädesspannmål stämpel och underskrift

Säljarens underskrift

VV-blankett N:o 48.

TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007



CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m-b.t.  
r. l.

BORGA  
PORVOO

DEBET  
MAKSAVA

BORGA  
PORVOO

22/11

194 4

till Dr. Edv. Wallensköld-Rotkirch Stensböle gård lle

Order N:o

An-  
kom-  
mit

An Levererat till Labor:  
An Toimitettu Laborille:

10

20/11

1385 kg. Oljelin  
25 st. Papperssäckar

19/46  
4/85

26,952:10  
121:20

Mk. 27,073:30

No 8585

Rotald  
Maksattu

TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

ue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color B





# INKÖPSKVITTO 1944

för spannmål, som överläts till Statens  
Spannmålsförråd

524772 \*

Lämnas åt säljaren och kvarblir A  
hos honom

Kommun

*Dr Wallensköld-Rottnech*

*Stensböle*

*Borgå län*  
*Stensböle gård*

säljarens namn

by

län

har i dag levererat till Statens Spannmålsförråd genom förmedling av nedanstående ombudsaffär följande spannmålsmängder.

| Spannmålsslag       | Överlåtelse-<br>mängd<br>kg | Grund-<br>pris<br>mk/kg | Spannmålsens kvalitet |         |        |    |   | Betalt åt säljaren |             | Omräkning                                      |                                           |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|-----------------------|---------|--------|----|---|--------------------|-------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                     |                             |                         | fuktighet             | hl-vikt | renhet |    |   | mk/kg              | summa<br>mk | Avvikelse<br>från grund<br>priset<br>+<br>p/kg | Överlåtelseplikten<br>fullgjord för<br>kg |
| råg .....           | 5096                        | 5/-                     | 15.2                  | -       | 72.8   | +3 | - | 5/03               | 25381.40    | +3                                             | 5096                                      |
| höstvet             |                             |                         |                       |         |        |    |   |                    |             |                                                |                                           |
| vårvet              |                             |                         |                       |         |        |    |   |                    |             |                                                |                                           |
| korn .....          |                             |                         |                       |         |        |    |   |                    |             |                                                |                                           |
| ärter, gröna .....  |                             |                         |                       |         |        |    |   |                    |             |                                                |                                           |
| ärter, vita .....   |                             |                         |                       |         |        |    |   |                    |             |                                                |                                           |
| Sammanlagt brödsäd  |                             |                         |                       |         |        |    |   |                    |             |                                                |                                           |
| grynhavre .....     |                             |                         |                       |         |        |    |   |                    |             |                                                |                                           |
| foderhavre .....    |                             |                         |                       |         |        |    |   |                    |             |                                                |                                           |
| Sammanlagt havre .. |                             |                         |                       |         |        |    |   |                    |             |                                                |                                           |

Anmärkningar

Ovannämnda spannmålsmängder ha mottagits:

Ovannämnda spannmålsmängder ha överläts:

CENTRALANDESLABOR m.b.t.

BORGÅ

Den befullmäktigade ombudsaffärens stämpel samt affärens eller dess uppköparombuds  
underskrift

Den persons namnteckning, som överlätit eller hämtat spannmålen





CENTRALANDELSLAGET  
KESKUSOSUUSKUNTA

**LABOR**

m. b. t. BORGÅ  
r. l. PORVOO

22/12

DEBET  
MAKSAVA

194 4

till Doktor Edv. Wallensköld - Rotkirch Stensböle lle

| Order N:o | An-<br>kom-<br>mit | An Levererat till Labor:<br>An Toimitettu Laborille: |                              |    |          |  |
|-----------|--------------------|------------------------------------------------------|------------------------------|----|----------|--|
| 9039      | 21/12              | 5046 kg. Råg<br>83 st. papp.skr.                     | 5/03 25381:40<br>4/85 402:55 | mk | 25783:90 |  |
|           |                    | N 524772                                             |                              |    |          |  |

Rotald  
Maksettu







# INKÖPSKVITTO 1944

för spannmål, som överlåtits till Statens  
Spannmålsförråd

524774 \*

Lämnas åt säljaren och kvarblir **A**  
hos honom

Kommun

*Dr. Wallensköld - Rottkirch Steurbohle Steurbohle gård*  
säljarens namn by lägenhet

har i dag levererat till Statens Spannmålsförråd genom förmedling av nedanstående ombudsaffär följande spannmålsmängder.

| Spannmålsslag       | Överlåtelse-<br>mängd<br>kg | Grund-<br>pris<br>mk/kg | Spannmålens kvalitet |       |         |       | Betalt åt säljaren |              | Omräkning                                      |                                           |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|----------------------|-------|---------|-------|--------------------|--------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                     |                             |                         | fuktighet            |       | hl-vikt |       | renhet<br>mk/kg    | summa<br>mk  | Avvikelse<br>från grund<br>priset<br>+<br>p/kg | Överlåtelseplikten<br>fullgjord för<br>kg |
|                     |                             |                         | %                    | +p/kg | kg      | +p/kg |                    |              |                                                |                                           |
| råg .....           |                             |                         |                      |       |         |       |                    |              |                                                |                                           |
| höstvete .....      |                             |                         |                      |       |         |       |                    |              |                                                |                                           |
| vårvete .....       | 11.757                      | 5/40                    | 14.2                 | +5    | 78.15   | +3    | -                  | 5/48 6442835 | +8                                             | 11757                                     |
| korn .....          |                             |                         |                      |       |         |       |                    |              |                                                |                                           |
| ärter, gröna .....  |                             |                         |                      |       |         |       |                    |              |                                                |                                           |
| ärter, vita .....   |                             |                         |                      |       |         |       |                    |              |                                                |                                           |
| Sammanlagt brödsäd  |                             |                         |                      |       |         |       |                    |              |                                                |                                           |
| grynhavre .....     |                             |                         |                      |       |         |       |                    |              |                                                |                                           |
| foderhavre .....    |                             |                         |                      |       |         |       |                    |              |                                                |                                           |
| Sammanlagt havre .. |                             |                         |                      |       |         |       |                    |              |                                                |                                           |

Anmärkningar

Ovannämnda spannmålsmängder ha mottagits:

Ovannämnda spannmålsmängder ha överlåtits:

CENTRALANDELSLAGET LABOR m.b.t.

BORGÅ

Den befullmäktigade ombudsaffärens stämpel samt affärens eller dess uppköparombuds  
underskrift

Den persons namnteckning, som överlätit eller hämtat spannmålen



